



Steagul roșu

Organ al Comitetului orășenesc P.M.R. Petroșani și al Sfatului popular orășenesc

Anul XVI
XXI Nr. 4726
Duminică
27 decembrie
1964
4 pag. 20 bani

IERI AU ÎNCEPUT ÎN BUCUREȘTI

Lucrările sesiunii Mării Adunări Naționale

La Palatul Mării Adunări Naționale, au început sim-
bătă dimineața, lucrările celei de-a șaptea sesiuni a ce-
lel de-a patra legislaturi a Mării Adunări Naționale.

Deputații au primit cu puternice aplauze pe conducă-
torii partidului și statului. În loja din dreapta au luat
loc tovarășii: Gheorghe Gheorghiu-Dej, Ion Gheorghe
Maurer, Gheorghe Apostol, Emil Bodnăraș, Nicolae
Ceaușescu, Chivu Stoica, Alexandru Drăghici, Alexandru
Moghioroș, Alexandru Birlădeanu, Dumitru Coliu, Leonte
Răutu, Leontin Sălăjan, Mihai Dalea, Gheorghe Gaston
Marin, Gogu Rădulescu, Constantin Tuzu.

În loja din stînga au luat loc tovarășii: Avram Bu-
naciuc, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Grigore
Geamănu, secretarul Consiliului de Stat, membrii Con-
siliului de Stat.

La sesiune sînt prezenți, în calitate de invitați, con-
ducători ai instituțiilor centrale, ai organizațiilor obștești,
evidențiați în producție din întreprinderile bucureștene,
oameni de știință și cultură, ziariști romîni și cores-
pondenți ai presei străine.

La deschiderea sesiunii au asistat șefii misiunilor di-
plomatice acreditați în R. P. Romîni.

Președintele Mării Adunări Naționale, tovarășul Ște-
fan Voitec a deschis lucrările sesiunii.

Marea Adunare Națională a aprobat în unanimitate
următoarea ordine de zi:

1. Darea de seamă asupra îndeplinirii Planului de

Stat pe anul 1964 și cu privire la Planul de Stat pe
anul 1965.

— Proiectul de lege pentru aprobarea Bugetului de
Stat pe anul 1965.

— Proiectul de lege pentru modificarea articolului
25 din Constituția R. P. Romîne.

— Proiectul de lege pentru modificarea articolelor
11 și 12 din legea nr. 9 din 1952 pentru alegerea depu-
taților în Marea Adunare Națională.

— Proiectul de lege pentru ratificarea decretelor
normative emise de Consiliul de Stat al Republicii Popu-
lare Romîne între sesiunile M.A.N.

Intîmpinat cu vii aplauze, tovarășul Ion Gheorghe
Maurer, președintele Consiliului de Miniștri, a prezen-
tat Darea de seamă asupra îndeplinirii Planului de Stat
pe anul 1964 și cu privire la Planul de Stat pe anul 1965.

În continuarea lucrărilor, tovarășul Aurel Vijoli, mi-
nistru finanțelor, a prezentat din însărcinarea guvernul-
ui raportul cu privire la Proiectul de lege pentru apro-
barea Bugetului de Stat pe anul 1965.

Dezbaterile generale asupra primelor două puncte din
ordinea de zi va începe luni.

Comisiile economico-financiară și juridică ale Mării
Adunări Naționale s-au întrunit pentru a-și continua
lucrările.

(Agerpres)

DAREA DE SEAMĂ

asupra îndeplinirii planului de stat pe anul 1964 și cu privire la planul de stat pe anul 1965 prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer

Tovarăși,

Anul 1964, care se încheie peste
cîteva zile, a fost un an de noi
succese în dezvoltarea economică și
social-culturală a patriei noastre. Da-
tele preliminare privind îndeplinirea
planului de stat arată o dată în
plus că aplicarea neabătută a poli-
ticii de industrializare a țării, pro-
movată de partidul nostru asigură
lărgirea și perfecționarea bazei teh-
nice-materiale a socialismului, cons-
tituie fundamentul traic pentru creș-
terea armonioasă, în ritm susținut,
a ramurilor economiei naționale, pen-
tru făurirea unui trai mai bun al
tuturor celor ce muncesc.

Ca rezultat al muncii rodnice, pli-
ne de avînt a muncitorilor, ingineri-
lor și tehnicienilor, planul producției
globale industriale pe acest an va
fi depășit cu peste 2 la sută, rea-
lîndu-se o producție cu 14 la
sută mai mare față de anul trecut.
Pînă la 20 decembrie, un număr de
473 întreprinderi, îndeosebi din in-
dustria petrolului și chimiei, con-
strucții de mașini, exploatarea și pre-
lucrarea lemnului, industria materia-
lelor de construcții, industria ușoară
și alimentară, au îndeplinit planul a-
nual.

Dezvoltarea industriei în anul 1964 și perspectivele planului de stat pe anul 1965

Ca și în anii precedenți, ramuri-
le industriei grele, hotărîtoare pen-
tru progresul întregii economii, s-au
dezvoltat într-un ritm superior celui
pe ansamblul industriei. Comparativ
cu 1963, producția industriei energiei
electrice și termice a sporit cu peste
23 la sută, a industriei chimice cu
23 la sută, a industriei construcțiilor
de mașini și prelucrării metalelor cu
aproape 18 la sută.

Continuîndu-se lărgirea bazei ener-
getice a țării, în cursul acestui an
au intrat în funcțiune noi agregate
în centrale electrice, însumînd o pu-
tere instalată de 600 megawați, adică
mai mult decît întreaga putere exis-
tentă în România antebelică. Se des-
fășoară în mod susținut lucrările de
la hidrocentrala Argeș și a fost des-

chis marele șantier al hidrocentralei
de la Porțile de Fier, pe care o
construim în colaborare cu Republica
Socialistă Federativă Iugoslavă. În
decurs de cinci ani s-a dublat con-
sumul de energie electrică, ceea ce
constituie o realizare însemnată, dat
fiind rolul energiei electrice ca fac-
tor esențial al dezvoltării economiei
moderne, al extinderii mecanizării
și automatizării producției.

În industria metalurgică au intrat
în funcțiune la Hunedoara două cup-
toare Martin cu o capacitate anuală
de cite 270 mii tone fiecare; conti-
nuă cu intensitate construcția noului
combinat siderurgic de la Galați și
se apropie data intrării în funcțiune
a uzinei de aluminiu de la Slatina.
Planul de producție pe acest an se
depășește cu circa 150 mii de tone
la oțel și cu peste 80 mii tone la
fontă.

În industria construcțiilor de ma-
șini, producția realizată în 1964 este
mai mare decît cea prevăzută în
planul șesenal pentru anul 1965.
Constructorii de mașini din țara noas-
tră au reușit ca, pe lîngă mașini și
utilaje, să treacă și la producția de
linii tehnologice complete, ceea ce
reprezintă o nouă treaptă, superioară,
în dezvoltarea acestei ramuri.

Rezultate importante au fost obți-
nute în asimilarea și introducerea în
fabricație a noi tipuri de mașini și
utilaje, la nivelul tehnicii mondiale.
În 1964 au intrat în fabricație pro-
duse de înaltă tehnicitate, cu perfor-
manțe ridicate, între care amintim:
autocamioane de 5 tone, noul tip
de vagon de călători, autotransforma-
toare de 200 mii kilovolți amperi
pentru tensiunea de 220 mii volți
S-a pregătit pentru producția anului
viitor: un nou tip de instalație de
foraj pentru mari adîncimi, locomo-
tive Diesel hidraulice, strunguri ca-
rusele cu diametrul de 2500 mm, răz-
boaie automate de țesut mătase și
altele.

A continuat să se extindă asimila-
rea și producția de linii tehnologice
și instalații complete, cum sînt: li-
nia pentru producția acidului sulfuric
cu o capacitate de 100 mii tone
pe an, instalațiile hidroenergetice
pentru centralele de pe Bistrița, linii

automatizate de produse ceramice
pentru construcții, instalații pentru
fabrici de placaje și mobilă, com-
plexe de morărit și panificație.

O altă formă sub care industria
construcție de mașini contribuie
la dotarea tehnică a economiei, este
participarea sa în măsură tot mai
însemnată la echiparea complexelor
industriale ce se construiesc. Astfel,
o parte importantă din instalațiile
și agregatele combinatele de îngră-
șămintă, a fabricii de alumină, a la-
minorului de tablă groasă de la Ga-
lați, a fabricilor de ciment prin pro-
cedeu uscat și altele, sînt livrate sau
se asimilează de uzinele noastre.

Aceste realizări sînt o expresie
atît a modernizării întreprinderilor
producătoare, cît și a maturizării și
îmbogățirii experienței cadrelor. Ele
reprezintă rezultatul orientării date
de partid industriei noastre construc-
toare de mașini, orientare care va
continua și în viitor, pentru ca a-
ceastă ramură să-și îndeplinească
în cele mai bune condiții rolul său
în înzestrarea tuturor sectoarelor e-
conomiei cu mijloace de producție
perfecționate.

Importante resurse materiale și bă-
nești au fost concentrate și în cursul
acestui an pentru dezvoltarea în con-
tinuare a industriei chimice. Au
intrat în funcțiune noi instalații de
înalt nivel tehnic, îndeosebi în ca-
drul marilor combinate. Industria
chimică se afirmă din ce în ce mai
accentuat ca o ramură de bază a
economiei naționale; producția ei
este în 1964 de aproape 3 ori mai
mare decît în 1959, iar exportul pro-
duselor chimice de 4,4 ori mai mare.
Realizări de seamă au obținut și
oamenii muncii din industria ex-
tractivă, a materialelor de construc-
ții, din industria lemnului și din
celelalte ramuri.

Creșterea cu prioritate a ramurilor
producătoare de mijloace de produc-
ție creează condiții favorabile pen-
tru dezvoltarea continuă a industriei
bunurilor de consum. În industria
ușoară și alimentară s-au depus și
se depun în continuare eforturi pen-
tru mărirea producției, lărgirea sor-

(Continuare în pag. 3-a)

Cu planul anual îndeplinit

Mina Lupeni

Realizarea planului a-
nual pe 1964 cu 6 zile
înainte de termen con-
stituie un succes de
osebit al întregului
colectiv al acestei mine.
Rodul muncii pline
mai mare decît indicele
prevăzut. Lată factorul
deosebit în lupta pentru
hotărîtor care a stat la
realizarea înaintea
de termen a planului anual
de producție la zi cu
minerii din sectoarele
III, II și I B.

Realizarea planului a-
nual pe 1964 cu 6 zile
înainte de termen con-
stituie un succes de
osebit al întregului
colectiv al acestei mine.
Rodul muncii pline
mai mare decît indicele
prevăzut. Lată factorul
deosebit în lupta pentru
hotărîtor care a stat la
realizarea înaintea
de termen a planului anual
de producție la zi cu
minerii din sectoarele
III, II și I B.

Cum pregătiți producția anului viitor?

Acordînd atenție creșterii randamentului și lucrărilor de investiții

Răspunde tov. Cîrperu Vasile, inginer șef al E. M. Lonea

În acest an colectivul minei Lo-
nea a obținut realizări frumoase.
Angajamentul anual la producția ex-
trasă a fost realizat încă în luna oc-
tombrie, sarcinile de plan anuale au
fost îndeplinite cu 9 zile înainte de
sfîrșitul anului.

În anul viitor, în fața colectivului
nostru stau sarcini sporite la pro-
ducția extrasă, randament, economii
etc. cît și în ceea ce privește lucră-
rile de investiții care sînt concentrate
spre terminarea lucrărilor de centra-
lizare de la orizontul 400. Cum pre-
gătim buna desfășurare a procesului
de producție în anul viitor?

Este vorba bineînțeles de un com-
plex de măsuri. Îndeosebi ne-am în-
dreptat atenția spre asigurarea li-
niei de front necesare, prin intrarea
în funcțiune a unor abataje în pili-
erul puțului principal Lonea I, extin-
derea a două abataje frontale din
blocul III, intrarea în funcțiune a
încă două abataje cameră în blo-
cul I.

În vederea asigurării realizării
productivității planificate, în două a-
bataje frontale se va introduce sus-
ținerea cu stîlpi metalici și grinzi
articulate, evacuarea cărbunelui se
va efectua cu transportoare blindate
T.H.-3. În acest fel viteza de avan-
sare va ajunge la 34 m l/lună. Am
luat măsuri pentru o bună organi-
zare a muncii la abatajele cameră
în vederea extragerii a două cîmpuri
pe aripă și schimb la marea majori-
tate a abatajelor. În cadrul secto-
rului III vor fi create două brigăzi
care să realizeze cel puțin 75 m l/lu-
nă și o brigadă la pregătirea abataje-
lor frontale. În primele zile ale anu-
lui va intra în funcțiune funicularul
de șist Lonea II—Valea Arsului prin
care se asigură o mai bună aprovi-
zionare cu vagonete goale a locuri-
lor de muncă din sectoarele II
și III.

În vederea îmbunătățirii calității
cărbunelui ne-am propus să stimulăm
cu 800 lei lunar acele brigăzi care
la niciuna din cîntăririle zilnice nu
li se vor rebuta vagonete de cărbu-
ne pentru șist. La circuitele puțuri-

lor principale vor fi plasați în per-
manență muncitori care să aleagă
șistul de pe benzile care leagă cir-
cuitele de silozuri.

Pentru realizarea de economii,
preconizăm înlocuirea poditurii din
cheresă de la abatajele frontale cu
plasă de sîrmă, modificarea siste-
mului de punere în exploatare a a-
batajului frontal nr 802 prin elimi-
narea lucrărilor de pregătire de pe
coperiș, vom extinde susținerea me-
talică provizorie la lucrările de pre-
gătire în șterii care urmează să fie
betonate.

Printre alte măsuri care vor fi
îndeplinite se numără mărirea parcu-
lului de vagonete la minele Lonea I și
Lonea II, revizuirea și completarea
locomotivelor. În cursul anului 1965
urmează să intre în funcțiune puțul
principal Lonea prevăzută cu o insta-
lație de extracție modernă și de ma-
re capacitate. Totodată vor fi date
în exploatare două puțuri oarbe în
cadrul sectoarelor II și III.

Pentru a putea îndeplini sarcinile
în ceea ce privește lucrările de in-
vestiții de la orizontul 400, vom or-
ganiza o brigadă de înaintări rapide
care urmează să obțină viteze de
150 m l/lună la săparea galeriei de
legătură dintre puțul orb nr 8 și
galeria principală de transport. În
circuitul suitorului colector se va
monta al doilea recomprimator care
va asigura la fronturile de lucru o
presiune de 5 atmosfere. Cele cinci
brigăzi plasate în circuitul puțurilor
gemene vor fi dotate cu mașină de
încărcat de rezervă de tipul E.P.M.-2.

O seamă de măsuri, la fel de im-
portante, au fost incluse într-un cu-
prinzător plan M.T.O., întocmit din
vreme, modificat și completat cu o-
cazia dezbaterii acestuia.

După felul cum au decurs adună-
rile în care s-au dezbătut cifrele de
plan pe anul 1965, cunoscînd posibi-
litățile colectivului nostru, avem con-
vingerea că în anul viitor, sub con-
ducerea organizației de partid, mi-
nerii de la Lonea vor obține de-a
lungul întregului an realizări și mai
frumoase.



În sectorul III al exploatării miniere Aninoasa, șeful de schimb
Plăvița Gheorghe și ortacii săi — din brigada lui Bulgaru Gh. — sînt cu-
noscuți ca mineri destoinici. Lună de lună brigada lor își depășește sarci-
nile de plan.

Lată-i în clișeu pe minerii din schimbul lui Plăvița Gh.

PARINATA

Din creațiile membrilor cercului literar „Mineral”

POM DE IARNĂ

Cifri brazi se rup în iarnă din păduri
Spre împlinirea bucuriilor din case
În prag de Anul Nou, cită mătase
Și cite artificii, cite globuri
Se string spre bucuria celor mici
Și celor mari, acum, cu ei, totuna!
În acest miez de iarnă, parcă luna
Ar fi și ea brodată cu arnici.
În fiecare an pădurea în exod
Aduce-n case verdele-i colind
E pace. În suflete ațîșia sori s-aprind
Și-ațîșia sori în pomii grei de rod,
O, pom cu fulgi de vată trolemit,
Închipulnd omătul călător,
Cu joc de artificii ca-ntr-un mit,
Cu scintile care se rup și dor.
De-atita timp revii în prag de an
Tot nins de dăruri, nins de bucurii,
Ca un bogat împodobit gherdan,
Cu glasuri cristaline de copii;
E miezul nopții. Se aprind iacii
Și ard cu-vilvătăi de roză-n floare
Un pom cu ațit noian de bucurii
Îmi pare că îl văd azi prima oară.

ION CIOCLEI

URCUȘ INVERS

Îmi plac trecerile spre adincuri
De la afloriment la flonul ascuns
Geologic de vreme...
Implacabil a reușit să mă cheme
Acest drum ce se cere pătruns.
Fără îndoială or să mă întrebe unii
De ce am ales calea adincurilor
Să fi rămas cîntărețul elegiac al lunii
În nopțile de vară sub liniștea vînturilor.
Nu. Suprafața întotdeauna m-a alungat
Cu liniștea ei mistuitoare.
Urcușul invers sau adevărat
O mină mi-a întins mereu a cheamare.
Și l-am urcat ca un copil ascultător
Căci tata e tot săpător
De întinț în comună.
Cînd stăm seara împreună
Și îmi vorbește de ele,
Parcă tot cerul cu stele
În ochi i s-adună...
Izvorul băiete să nu-l aștepti atară,
Mi-a spus răsădit într-o seară...
Și dintre cerul al-astu și cel din pămînt
Am ales ceru-n adincuri răsădit...

N. ALDEA

In librării au apărut :

„DON SEGUNDO SOMBRA”

O nouă carte, Don Segundo Sombra, vine să îmbogățească cunoștințele publicului românesc despre Argentina. Scrisă în primul sfert al secolului al XX-lea, romanul lui Gúiraldes a intrat în literatura clasică a acestei țări datorită puterii cu care zugrăvește elementele caracteristice ale vieții argentinienne. Paginile sale sînt pline de sentimentul pătrunzător al libertății pe care-l inspiră traiul în pampa întinsă, fără alte hotare decît linia orizontului și țărna mării. Mînat de dorul acestei libertăți, eroul cărții fugе de acasă pornind pe drumurile pampelor în tovărășia lui Don Segundo Sombra. Adevărat gaucho, acesta îi va servi drept îndrumător și exemplu. Primejdii de tot felul îl pîndesc pe gaucho la tot pasul, obligîndu-l să stea cu mintea veșnic trează. Tînărul erou al lui Gúiraldes învață pe drumurile pampelor arta de a stăpîni sălbăticiunile, de a ciștiga sau a înfrunta oamenii și de a-și scutura neozul cu o vorbă de duh.

Pe ecranele cinematografele din Petroșani

„S-a întîmplat la miliție”

Între 28-30 decembrie, pe ecranul cinematografului „Republica” va rula filmul „S-a întîmplat la miliție”, o producție a studioului „Mosfilm”. „Pesmetul” — așa îl porecliseră unii din colegii mai tineri pe maiorul Sazanov, un bărbat voinic trecut de 60 de ani, care își petrecuse cea mai mare parte a vieții în cadrele miliției. Celui ce-l cunoștea superficial pe maior, porecla aceasta i s-ar fi părut foarte nimerită, căci întreaga lui înfățișare aducea a om uscat, posac, zgrunțuros. Fața lui,

care nu cunoștea zîmbetul, ochii melancolici, vorba laconică pe un ton veșnic uniform, te făceau să crezi că ai de-a face cu un om înăcrit, plictisit de viață.

Cît de înșelătoare pot fi uneori aparențele, se poate vedea și din cazul maiorului Nikolai Sazanov. Filmul ne dezvăluie secvență cu secvență bogata viață interioară a acestui om sovietic modest, noblețea sa sufletească, generozitatea cu care se dăruie oamenilor pentru a le alina suferințele, a le aduce fericire.



IN CLIȘEU: O secvență din filmul „Karl von Ossietzki”, o producție a studiourilor R.D.G. ce va rula la cinematograful „7 Noiembrie” începînd cu 31 decembrie.

Expoziții cu lucrări de pictură, sculptură și grafică

Anul acesta secția de expoziții a Muzeului de Artă al R. P. Romîne a organizat în mai multe orașe din țară peste 40 de expoziții cu lucrări de pictură, sculptură și grafică.

Iubitorii de artă plastică au putut vizita expoziții în care erau prezente lucrări ale Corneliu Baba, Alexandru Ciucurencu, Henry Catargi, M. H. Maxy, Lucian Grigorescu, Ligia Măcovei, Spiru Chintilă, Ion Pacea, Ion Bișan, La Călărăși, Arad, Bazna-Băi, Reghin, Sovata și în alte localități au fost prezentate lucrări de grafică semnate de Cik Damadian, Vasile Dobrian, Iulia Hălăucescu, Gh. Ivancenco, Simona Vasiliu-Chintilă, George Voinescu etc., iar în alte localități au fost expuse lucrări aparținînd sculptorilor Zoe Băicoianu, Iszak Martin, Ion Vlad, Ion Vlasiu etc.

DIVERSE

• La Galeriile Bruno Paolinelli, graficianul italian Marino Mazzacurati expune o serie de lucrări dintr-un ciclu închinat rezistenței. Titlul ciclului este „I Massacri” (Masacrele).

• Ca mîrturie a interesului pentru studiile dantești, în orașului vest-german Krefeld se va inaugura cu prilejul împlinirii a șapte secole de la nașterea lui Dante, primul monument din R. F. Germană de-

dicat poetului italian. În fața unui public care a alcătuit și juriul. Principalul premiu care a fost atribuit este „Grock” (numele vestitului clovn elvețian) de circ.

• La New York s-a anunțat că în primăvara anului 1965 va fi emisă o marcă poștală dedicată lui Dante Aligheri, cu ocazia împlinirii a 700 de ani de la nașterea marelui poet italian.

G Î N D U R I

Prin atelierul de creație ale artiștilor plastici din Petroșani

În apropiere de halele din Petroșani se găsește o clădire a cărei destinație nu o cunosc mulți, mai ales că geamurile veșnic acoperite și firma discretă nu spun prea mult.

În această clădire își desfășoară munca de creație, acei ce cu penelul, dalta, pinza și hirtia fac să tresalte inimile, acei care prin munca lor reușesc să ne transpună în împărăția frumosului.

Dar să facem cunoștință cu acești artiști plastici.

În primul atelier l-am întîlnit pe tovarășul Matyaș Iosif, secretarul Cenaclului artiștilor plastici din Petroșani. Te surprinde aici bogăția lucrărilor, care îți vorbesc despre talentul, strădanția și arderea artistului. Aici întîlnești portretele de mineri, de tăietori de lemne, de constructori, de țărani din ciclul de gravuri „Horea” și alte lucrări interesante. Pe șevalele, o lucrare ajunsă la ultimul stadiu, ne transpune în lumea basmelor. Aici culorile au reușit să dea plămăuire unui basm cunoscut artistului din copilărie.

La întrebarea pusă tovarășului Matyaș „Pe care din lucrările dumneavoastră o apreciați ca fiind cea mai bună?” ne-a răspuns cu modestia ce-l caracterizează:

— Toate-mi sînt dragi și în fiecare caut să exprim tot ce simt și ce gîndesc. Întotdeauna lucrarea pe care o execut sper să fie cea mai bună. Dar...

În peretele din dreapta atelierului său se află cel al tovarășului Fodor Kalman. Pe acest neobosit artist îl cunoșteam din lucrările pe care le-a prezentat cu ocazia diferitelor expoziții deschise în Valea Jiului și în țară, în răstimpul celor nouă ani de

cînd își desfășoară munca de creație la Petroșani. Nu știam ce să ad-

mirăm mai mult! Tablourile în ulei sau acuarelele pe teme ca: peisaje



IN CLIȘEU: O gravură din ciclul „Horea” de Matyas Iosif.

și tablourile în ulei și acuarelele semnate de Victor Sylveszter dovedesc dragoste, talent, pasiune.

Într-un alt atelier am făcut cunoștință cu artistul Szilagy Geza. Și aici am întîlnit pinze, tablouri, sepe, peisaje din Aninoasa, Jief etc. Minunate sînt lucrările artistului Szilagy Geza!

— Cum ați reușit realizarea acestei interesante tehnici?

— Prin muncă și prin studiu perseverent.

Alături de lucrările tovarășului Szilagy Geza se aflau și cele ale lui Szilagy Adalbert, la fel de interesante, reprezentînd o gamă complexă de teme.

Pe modesta Elena Bianu o cunoșteam de mulți ani. Lucrările prezentate de tovarășa Bianu la diferite expoziții ca și picturile scenografice de la Teatrul de Stat din Petroșani sînt o bună carte de vizită pentru dînsa.

Cine nu-l cunoaște pe artistul Tellman Iosif? Numeroasele sale expoziții l-au făcut de mult cunoscut prin lucrările de o înaltă tinută artistică, prin varietatea temelor abordate, prin tonalitatea culorilor.

În încheierea vizitei noastre la Cenaclul artiștilor plastici din Petroșani, le-am urat tovarășilor de aici multe succese în noul an 1965.

MIA TOMUȘ
membră a cercului literar „Mineral”
Petroșani

DAREA DE SEAMĂ

asupra înfăptuirii planului de stat pe anul 1964 și cu privire la planul de stat pe anul 1965 prezentată de tovarășul Ion Gheorghe Maurer

(Urmare din pag. 1-a)

țimentelor și îmbunătățirea calității produselor, iar rezultatele corespund într-o măsură tot mai mare puterii sporite de cumpărare și exigențelor crescînde ale consumatorilor de la orașe și sate.

Toate aceste înfăptuiri sînt rodul politicii partidului, al eforturilor stăruitoare depuse de muncitori, tehnicieni și ingineri, însușiți de obiectivele stabilite de cel de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Român.

Tovarăși,

Planul economic de stat pe anul 1965 prevede continuarea ritmurilor susținute de dezvoltare a industriei. Comparativ cu realizările din 1964, producția industrială va fi în anul viitor cu 13 la sută mai mare. Se va asigura astfel, în ultimul an al șesenalului, o producție industrială de 2,25 ori mai mare decât în 1959, față de 2,1 ori cât s-a prevăzut în Directivele Congresului al III-lea al P.M.R.

Orientarea pe care o urmărim cu consecvență spre dezvoltarea cu prioritate a ramurilor industriale de bază, determinante pentru ridicarea continuă a nivelului tehnic în toate sectoarele producției materiale, se reflectă și în planul pe anul viitor. Astfel, comparativ cu realizările din 1964, producția industriei energiei electrice și termice va sporii în 1965 cu peste 29 la sută, a industriei chimice cu aproape 24 la sută, a industriei metalurgiei netereose cu aproape 19 la sută, iar a industriei construcțiilor de mașini cu peste 13 la sută. În corelație cu creșterea veniturilor populației, sînt prevăzute, de asemenea, creșteri importante ale producției bunurilor de consum: cu 12,5 la sută în industria ușoară și cu peste 11 la sută în industria alimentară.

În 1965 se va urmări în continuare valorificarea la un nivel superior a resurselor naturale ale țării — obiectiv important trasat de cel de-al III-lea Congres al Partidului, — fiind create condiții pentru depășirea sarcinilor stabilite în acest domeniu pe întregul șesenal. În industria de prelucrare a petrolului, de pildă, se prevede ca în anul viitor să se obțină, dintr-o tonă de țiței, produse în valoare cu aproximativ 43 la sută mai mare decât în 1959, iar în industria de exploatare și prelucrare a lemnului, valoarea produselor fabricate dintr-un metru cub de masă lemnoasă va fi mai mare cu peste 86 la sută.

Ca urmare a introducerii susținute a tehnicii moderne și creșterii preocupării întreprinderilor pentru o mai bună organizare a producției și a muncii, pentru ridicarea calificării muncitorilor, în acest an se depășesc sarcinile de plan cu privire la creșterea productivității muncii; pe ansamblul industriei, productivitatea muncii va fi cu peste 10 la sută mai mare decât în anul trecut; depășiri mai importante ale planului la acest indicator principal au înregistrat întreprinderile industriei metalurgice, ale industriei carbunelui și minereurilor, construcțiilor de mașini, economiei forestiere, materialelor de construcții, industriei ușoare. Menționăm cu satisfacție înfăptuirile în acest domeniu, întrucît ele reflectă economia de muncă socială, ridicarea continuă a eficienței activității economice.

Pentru anul 1965 se prevede în industrie o sporire a productivității muncii cu 9 la sută față de 1964. În construcții, există condiții ca productivitatea muncii să crească într-un ritm mai accentuat decât în anii precedenți, sporul de 7 la sută, stabilit prin plan, reprezentînd o sarcină minimală. Prin elaborarea și înfăptuirea de către fiecare întreprindere și șantier care să asigure indici înalți de folosire a tehnicii, perfecționarea pregătirii profesionale a cadrelor, vom asigura în continuare creșterea susținută a productivității muncii.

În ce privește reducerea prețului de cost și a cheltuielilor de circulație, planul pe ultimul an al șesenalului prevede realizarea pe această cale a unui volum de economii de peste 4 miliarde de lei. Acțiunea de micșorare a prețului de cost trebuie concentrată în continuare pe reducerea consumurilor de materii prime, materiale, combustibili și energie la unitatea de produs, în condițiile respectării normelor de consum de materiale, legate de prescripțiile privind îmbunătățirea calității produselor. Și în anul care vine, să dovedim toată grija pentru gospodărirea cu maximum de eficiență a resurselor; materiale și bănești.

Pe calea dezvoltării intensive și multilaterale a agriculturii

Tovarăși,

În agricultură se înfăptuiește treptat programul complex de măsuri inițiat de conducerea partidului, pentru dezvoltarea intensivă și multilaterală a acestei ramuri de mare importanță în economia noastră națională.

Producția agricolă medie din perioada 1960—1964 a fost cu 12 la sută mai mare, decât media celor cinci ani anteriori. În cadrul acestei dezvoltări s-a întărit continuu baza cerealieră. Pozitive sînt și realizările în cultura plantelor tehnice, în pomicultură și viticultură. Măsurile luate în domeniul creșterii animalelor își arată roadele în mărirea eficienței și îmbunătățirea lor calitativă, ca și în creșterea randamentelor la producția de lapte, înă, carne etc.

Dovada cea mai concludentă a realizărilor din agricultură o constituie faptul, că în plin proces de transformare socialistă și cu toate că în unii ani factorii climatici au fost mai puțin favorabili, s-au asigurat din resurse interne atât hrana populației, în condițiile creșterii ei numerice și a ridicării consumului, cît și disponibilități pentru export de produse agricole — ca atare, sau prelucrate în industrie.

Statul nostru alocă în mod sistematic importante mijloace financiare pentru dezvoltarea bazei tehnico-materiale a agriculturii, premiză esențială a sporirii producției vegetale și animale. În cinci ani al șesenalului, investițiile statului în agricultură au însumat 23 miliarde de lei, situîndu-se astfel la nivelul prevederilor din Directivele Congresului al III-lea al partidului pentru întreaga perioadă de șase ani. Tot odată, s-au alocat circa 4 miliarde de lei pentru dezvoltarea industriei de îngrășăminte chimice și pentru mărirea capacităților de producție în industria de tractoare și mașini agricole. Din volumul total de investiții în agricultură, peste 40 la sută au fost alocate gospodărilor agricole de stat. Și în viitor se are în vedere ca o mare parte din investițiile pentru agricultură să fie destinate dezvoltării gospodărilor agricole de stat.

Prin planul pe 1965 investițiile sînt îndreptate îndeosebi spre intensificarea mecanizării și chimizării, executarea lucrărilor de hidroameliorații, extinderea suprafețelor irigate și dezvoltarea sectorului zootehnic. Anul viitor, agricultura va dispune de 81 500 tractoare fizice, mai mult de 66 000 semănători, 36 000 combine pentru păioase, precum și numeroase alte mașini agricole. Aceste mijloace tehnice vor asigura mecanizarea lucrărilor la culturile de bază ale gospodărilor agricole de stat și în proporție de aproximativ 90 la sută la arat, 100 la sută la semănatul păioaselor și 75 la sută la recoltatul păioaselor în cooperativele agricole de producție.

Industria de îngrășăminte chimice și insectofungicide va produce în 1965 o cantitate de îngrășăminte minerale de peste cinci ori mai mare decât în 1959. Se va îmbunătăți, tot odată, în continuare proporția întregii sortimente, prin sporirea mai accentuată a producției de îngrășăminte azotoase.

Sînt în plină desfășurare lucrările de îndiguiri și desecări din Lunca Dunării, care urmează să fie terminate în linii mari, anul viitor. Pînă în prezent s-au valorificat pe această cale peste 200 mii hectare de terenuri deosebit de fertile, de pe care se obțin producții mari, chiar în condiții climatice mai puțin prielnice. Gospodăriile agricole de stat Pletroiu, Borșuani, Stelnicu, Cocarțeanu, Ducești și altele realizează pe terenurile îndiguite din Lunca Dunării, producții de 5 000 — 6 000 kg porumb boabe la hectar.

Continuă întărirea a gospodăriilor de stat, face să sporească rolul lor în creșterea producției agricole. În perioada 1960—1964, aceste unități au realizat în medie anual la hectar 1 900 kg grâu de pe o suprafață de 460 mii ha, 2 600 kg porumb de pe 370 mii ha și 1 430 kg floarea-soarelui de pe 55 mii ha. O dată cu sporirea producției vegetale, și în primul rînd de grâu și porumb, gospodăriile agricole de stat au obținut rezultate bune și la producția animală. An de an se mărește contribuția lor la formarea fondului de stat de produse agricole. La aprovizionarea populației și asigurarea industriei cu materii prime.

Corespunzător indicațiilor date de conducerea partidului, în gospodăriile agricole de stat este în curs de desfășurare acțiunea de concentrare a producției în unități specializate. În asemenea unități, în care se poate ține seama într-o măsură mai mare de condițiile pedoclimatice ale fiecărei zone, în care producția este suport organizată, iar mijloacele tehnice se folosesc mai eficient, s-au realizat anul acesta producții cu 30—40 la sută mai mari decât media pe totalul gospodărilor de stat. Rezultatele valoroase obținute în domeniul creșterii animalelor arată că în aceste unități productivitatea muncii este mult mai înaltă și prețul de cost al producției mult mai scăzut. În continuarea acțiunii începute, urmează ca din anul 1965 mărirea efectivului de animale în gospodăriile agricole de stat să se realizeze numai în ferme de acest tip și se prevede totodată să înceapă construirea unor fabrici de nutrețuri combinate și stații de uscat furaje verzi.

În anul care se încheie ca și în cel anterior, progrese însemnate în creșterea și perfecționarea producției s-au realizat și în cooperativele agricole de producție. Aceste progrese sînt cu atât mai importante cu cît au avut loc în condițiile profundelor transformări aduse în viața țărănimii de cooperativizarea agriculturii. După cum se știe, procesul cooperativizării, încheiat în urmă cu doi ani și jumătate, s-a desfășurat concomitent cu creșterea sistematică a producției agricole. Este în această o confirmare a justeței politicii partidului, care încă de la începutul transformării socialiste a satului s-a preocupat cu perseverență de lărgirea bazei tehnico-materiale a agriculturii, creșterea numărului de specialiști și folosirea principiului cointerării materiale a țărănimii, ca pîrgie a sporirii producției vegetale și animale.

Consolidarea sectorului cooperatist este un proces complex, de durată, care necesită o preocupare stăruitoare pentru continuă întărire economică și organizatorică a cooperativelor agricole de producție, folosirea cu mai bună a mijloacelor tehnice și aplicarea largă a metodelor moderne de producție, generalizarea experienței unităților agricole fruntașe. Tot mai numeroase sînt cooperativele agricole care, organizîndu-și în bune condiții procesul de producție și folosind sprijinul statului, obțin rezultate bune în creșterea producției vegetale și animale. Astăzi există, cu numărul important de cooperative agricole din toate regiunile țării au realizat producții mari de grâu, porumb, floarea-soarelui la hectar. Au crescut efectiv de animale proprietate colectivă, precum și productivitatea acestora.

Ca și pînă acum, statul va sprijini atât pe țărani membri ai cooperativei agricole de producție, cît și pe producătorii individuali din zonele de deal și munte, în vederea creșterii producției și a vânzării către stat a unor cantități sporite de carne, lapte, înă.

Realizările obținute an de an de gospodăriile agricole de stat și de cooperativele agricole arată că prin eforturi susținute, rezervele de creștere a producției de carne dispune agricultura pot fi treptat, din ce în ce mai bine mobilizate. Vom dezvolta în continuare baza tehnică-materială a agriculturii, vom promova larg metodele științifice de producție și experiența pozitivă a unităților fruntașe. Aplicînd totodată cu consecvență și fermitate politica de cointerare materială a țărănilor asociați în cooperativele agricole de producție, sîntem convinși că vom obține rezultate tot mai bune în producția agricolă, asigurînd în acest fel un aport din ce în ce mai mare al agriculturii la creșterea potențialului economic al țării, cît și venituri mai mari țărănimii.

În condițiile creșterii producției industriale și agricole, a construcțiilor, a sporit în măsură însemnată și volumul transporturilor. Ca urmare a folosirii judicioase a mijloacelor și instalațiilor existente, precum și ca efect al acțiunii în plină desfășurare de modernizare a rețelei feroviare, rutiere, navale și aeriene, transporturile au putut face față sarcinilor tot mai mari, izvorite din dezvoltarea economiei. Cu sprijinul industriei constructoare de mașini, care produce în serie locomotive Diesel, vagoane, nave și autovehicule moderne, s-au creat condiții pentru dotarea din ce în ce mai largă a transporturilor și creșterea economicității lor. Se înfăptuiește treptat mecanizarea și automatizarea principalelor procese de exploatare. Pentru a asigura sporirea potențialului de transport în pas cu nevoile economiei naționale, este necesar ca înzestrarea tehnică și modernizarea întregii rețele de transporturi, să fie îmbinată cu intensificarea eforturilor pentru folosirea în continuare, rațională și intensivă, a tuturor mijloacelor tehnice.

Creșterea venitului național — baza ridicării sistematice a nivelului de trai al poporului

Creșterea producției materiale și a eficienței activității în toate ramurile economiei naționale asigură mărirea venitului național și, pe această bază, ridicarea sistematică a nivelului de trai al poporului. Anul viitor, veniturile bănești ale populației vor fi cu aproape 9 miliarde de lei mai mari decât în 1964. Se va continua aplicarea treptată, în tot cursul anului, a măsurilor hotărîte de partid și guvern în iunie a. c. privind majorarea salariilor. În 1965 va sporii cu 11 la sută volumul vânzărilor de mărfuri prin comerțul socialist.

Și în anul viitor, sînt alocate fonduri însemnate pentru construcția de locuințe. Se vor da în folosință oamenilor muncii încă 53 000 apartamente cu un grad de confort sporit, va crește proporția apartamentelor cu 3 și 4 camere. O dată cu marile ansambluri de locuințe se vor construi noi unități social-culturale, comerciale și de deservire. Continuă și sînt prevăzute să înceapă noi lucrări pentru îmbunătățirea alimentării cu apă potabilă într-un număr important de orașe.

Fonduri care însumează peste 22 miliarde de lei, adică de 1,8 ori mai mult decât în anul 1959, sînt destinate dezvoltării învățămîntului, culturii și științei, ocrotirii sănătății, și altor acțiuni social-culturale. În anul șesenalului s-au construit aproape 24 000 săli de clasă în învățămîntul de cultură generală; s-au mărit, totodată, spațiile de învățămînt în instituțiile învățămîntului superior și s-au creat condiții de trai mai bune studenților, cîrmacilor, tinerilor și dozentelor studențești cu peste 30 mii locuri. Existarea unei materii asigură dezvoltarea necesară a învățămîntului de toate gradele. În perioada 1960—1965 se programă peste 200 000 de muncitori calificați, 97 000 de cadre medii de specialitate și 75 000

de înaltă calificare, ceea ce reprezintă peste o treime din numărul salariaților cu pregătire medie și superioară care există în întreaga economie națională în anul 1969.

În domeniul ocrotirii sănătății, în ultimii ani, s-au dat în folosință numeroase spitale sau secții de spitale și policlinici moderne, acțiune care se extinde în 1965 cînd vor intra în funcțiune spitalele de la Onești, Suceava și Baia Mare și va continua construcția spitalelor de mare capacitate la Hunedoara, Constanța și Slobozia.

Îmbunătățirea continuă a calității produselor — obiectiv esențial al activității economice

Tovarăși,

După cum vă este cunoscut, în zilele de 30 noiembrie — 1 decembrie Plenara Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român a examinat și a aprobat proiectul planului de stat pe anul 1965.

La propunerea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej, propunere însușită de Plenară, aceasta și-a orientat lucrările spre dezbateră următoarelor trei probleme economice centrale și anume: îmbunătățirea calității produselor în toate ramurile de producție, asigurarea punerii în funcțiune la termen a noilor obiective productive, îndeplinirea exemplară a sarcinilor de export.

Asupra importanței deosebite a acestor probleme și a unora din măsurile pe care le implică soluționarea lor în cele mai bune condiții, mă voi opri în cele ce urmează.

Încep cu problema calității. Sarcina ridicării calității produselor nu este pusă în fața noastră pentru prima oară. Astfel la începutul anului 1961, Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român a elaborat Directivele privind criteriile principale ale întrecerii socialiste, indicînd ca obiectiv central al acesteia, lupta pentru o calitate superioară a produselor și stabilind în acest sens sarcinile pentru fiecare ramură. Cu atât mai mult în etapa actuală în care a intrat economia națională, cînd se desfășoară cu intensitate sporită procesul de diversificare a producției și crește complexitatea ei, cînd progresele științei și tehnicii determină perfecționarea continuă a tehnologiei de fabricație și a însuși structurii producției, cînd apar mereu noi produse, îmbunătățirea continuă a calității mărfurilor constituie un obiectiv esențial al întregii activități economice, un element determinant pentru mersul nostru înainte în stăru susținut.

Orice nou progres în acest domeniu se repercutează pozitiv în întreaga viață economică a țării. Calitatea mai bună a materiilor prime și materialelor, durabilitatea sporită și parametrii tehnici ridicai ai mașinilor și utilajelor asigură folosirea mai eficientă a mijloacelor de producție și, totodată, contribuie la ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii prin satisfacerea cererilor lor de consum cu mărfuri avînd însuși superioare și valoare de înțrebunțare ridicată. De îmbunătățirea continuă a calității produselor depinde în cea mai mare măsură și realizarea sarcinilor de export, deoarece calitatea este un factor primordial pentru competitivitatea mărfurilor pe piețele externe în general și cu atît mai mult a mijloacelor de producție, a tuturor produselor prelucrate industrial.

În ultimii ani au fost luate o serie de măsuri eficiente care au dat rezultate bune pe linia fabricării de produse, ce pot sta cu succes alături de produsele similare de pe piața mondială. O vie înfrumusețare nu numai a potențialului economic al țării noastre, dar și a posibilităților de a produce mărfuri de calitate superioară, a fost Expona Internațională de București. Numărul mare de vizitatori din țară și din străinătate, care au apreciat în termeni elogioși, atât sortimentul bogat de produse din toate ramurile economiei, cît și calitatea lor. Acestea sînt o dovadă de ceea ce putem realiza în industria noastră și

(Continuare în pag. 4-a)

